

SAFETY DATA SHEET

State Industrial Products

5915 Landerbrook Drive
Mayfield Heights, OH 44124
To Order Call: 1-866-747-2229

6935 Davand Drive
Mississauga, Ontario L5T 1L5
To Order Call: 1-800-668-6513

Royal Industrial Park, Bldg "M"
Local #5, Carr 869, km 1.5 Palmas
Cataño, P.R. 00962
To Order Call: 787-275-3185



1. CHEMICAL PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product Name: Lay Up
Product Description: A formulated boiler water treatment compound.
EPA Registration Number: NA

24 Hour Emergency CHEMTREC Number: 800-424-9300
MSDS Number: M00576
EPA Establishment Number: NA

2. HAZARDS IDENTIFICATION

EMERGENCY OVERVIEW

FIFRA Hazard Classification:

Not Applicable

Acute toxicity; oral: Category 4
Skin corrosion/irritation: Category 3
Serious eye damage/eye irritation: Category 2A



Exclamation
Mark

WARNING

Hazard Statements:

H302 Harmful if swallowed. H316 Causes mild skin irritation. H319 Causes serious eye irritation.

Precautionary Statements:

P270 Do not eat, drink or smoke when using this product. P264 Wash hands thoroughly after handling. P280 Wear protective gloves, protective clothing, and eye protection.

3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>Weight</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Trisodium Phosphate	7601-54-9	<10%	5 mg/m ³	5 mg/m ³
Sodium Sulfite	7757-83-7	<3%	NE	NE

»

4. FIRST AID MEASURES

P337+P313 IF eye irritation persists: Get medical advice. P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P332+P313 IF SKIN irritation occurs: Get medical attention. P301+P312 IF SWALLOWED: call a POISON CENTER or physician if you feel unwell. P301+P330+P331 IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

5. FIRE FIGHTING MEASURES

Flashpoint(Method): None to boiling point

Lower Explosive Limit(LEL): NA Upper Explosive Limit(UEL): NA Autoignition Temperature: NA

Flammable Properties: None Expected

Extinguishing Media: Carbon Dioxide, dry chemical, foam.

Fire Fighting Instructions: Wear self-contained breathing apparatus and full protective clothing. Contains oil, water is not effective in fire fighting. Water may be used to cool closed containers to prevent possible explosive when exposed to extreme heat.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Ventilate area. Halt spill at source, dike and contain spill. Flush with plenty of water to drain. Dispose of in accordance with Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal.

7. HANDLING AND STORAGE

P402 Store in dry place. P405 Store locked up.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Engineering Controls: Use general or local ventilation to keep exposure levels below exposure limits.

Personal Protective Equipment: Personal Protective Equipment: Respiratory: Use respirable fume respirator or air supplied respirator when soldering in confined space or where local exhaust or ventilation does not keep exposure

Respiratory: Normal room ventilation is adequate. Use a NIOSH/MHSA approved respirator if exposure limits are exceeded.

Eye: Wear approved safety glasses or goggles with unperforated eyeshields where splashing may occur.

Skin: For repeated or prolonged contact, wear chemically impervious gloves such as Nitrile.

Other: An emergency eyewash station or source of clean potable water should be available in case of accidental eye contact.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance: Clear, pale yellow
Physical State: Liquid.
Solubility in Water: 100%
Boiling Point: >212 °F[100°C)
Freezing Point: NA
Melting Point: NA

Odor: None
pH: <12.5
Diluted pH: NA
Specific Gravity: 1.064-1.076
VOC Content: NA

10. STABILITY AND REACTIVITY

Stability: Stable
Hazardous Polymerization: Will not occur.
Conditions to Avoid: Do not mix with any other chemicals.
Incompatibility: Solvents, caustics, acids or oxidizers
Hazardous Decomposition Products: Carbon Dioxide, Carbon Monoxide, Oxides of Nitrogen.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

This product contains no ingredient at 0.1% or greater that is listed as a human carcinogen.

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Trisodium Phosphate	7601-54-9	7.40 g/kg (rat oral)	NE
Sodium Sulfite	7757-83-7	820 mg/kg (oral mouse)	2600 ppm/96 hr (mosquito fish)

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Do not discharge to natural waters. Advise authorities if product has entered or may enter sewers, watercourses or extensive land areas.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

P501 Dispose of container in accordance with all Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION

DOT Shipping Data: Not Regulated
Canadian TDG: Not Regulated
For International Shipments by Air: NA
For International Shipments by Vessel: NA

15. REGULATORY INFORMATION

TSCA: All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the TSCA Chemical Inventory.

CEPA: All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the Canadian DSL/NDSL.

Proposition 65: Raw materials used in this product have identified the opportunity for the presence of very low levels of the following California Proposition 65 chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm: Cadmium (7440-43-9), Arsenic (7440-38-2), Lead (7439-92-1).

SARA 313: This product contains no toxic chemicals subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act of 1986 (40CFR372).

VOC: NA

HMIS RATING: HEALTH = 2 FLAMMABILITY = 0 REACTIVITY = 0 PPE = B

WHMIS RATING: Class D, Division 2B

16. OTHER INFORMATION

NA = Not Available or Not Applicable

NE = Not Established

Read and follow all label directions and precautions before using the product. This product is intended for industrial and institutional use only. NOT FOR HOUSEHOLD USE OR RESALE. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. While we believe that the data contained herein is factual and the opinions expressed are those of qualified experts, the data are not to be taken as a warranty or representation for which the company assumes legal responsibility. They are offered solely for your consideration, investigation, and verification. Any use of these data and information must be determined by the user to be in accordance with applicable Federal, State, and Local Laws and regulations.

Prepared On: 08/11/2015

Replaces: 04/01/2012

FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ

State Industrial Products

5915 Landerbrook Drive
Mayfield Heights, OH 44124
To Order Call: 1-866-747-2229

6935 Davand Drive
Mississauga, Ontario L5T 1L5
To Order Call: 1-800-668-6513

Royal Industrial Park, Bldg "M"
Local #5, Carr 869, km 1.5 Palmas
Cataño, P.R. 00962
To Order Call: 787-275-3185



1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit : Lay Up
Description du produit : produit pour le traitement de l'eau de chaudière
EPA Registration Number : NA

Numéro d'urgence CHEMTREC 24 h/24 : 800-424-9300
Numéro de la fiche signalétique de produit : M00576
EPA Establishment Number : NA

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

VUE GÉNÉRALE D'URGENCE



Point
d'exclamation

AVERTISSEMENT

Mention de danger:

H302 Nocif en cas d'ingestion. H316 Provoque une légère irritation de la peau. H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

Conseils de prudence:

P270 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. P264 Se laver soigneusement la peau après manutention. P280 Porter des gants de protection, des vêtements de protection, une protection oculaire.

3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

<u>Ingrédients dangereux</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>Poids</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Phosphate trisodique	7601-54-9	<10%	5 mg/m ³	5 mg/m ³
Sulfite de sodium	7757-83-7	<3%	NE	NE

»

4. PREMIERS SOINS

P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. P301+P312 EN CAS D'INGESTION : Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. P301+P330+P331 EN CAS D'INGESTION : Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.

5. EN CAS D'INCENDIE

Point d'éclair : Aucun jusqu'au point d'ébullition.

Limite d'explosivité inférieure (LIE) : NA Limite d'explosivité supérieure (LSE) : NA

Température d'auto-inflammation : NA

Propriétés d'inflammabilité : aucune présumée

Moyens d'extinction : Dioxyde de carbone, poudre chimique, mousse extinctrice.

Lutte contre l'incendie : Porter un appareil respiratoire autonome et une tenue protectrice intégrale. Contient de l'huile, l'eau n'est pas un moyen d'extinction efficace.

Utiliser de l'eau pour rafraîchir les récipients hermétiques exposés à une chaleur extrême pour écarter les risques d'explosion.

6. ÉMISSIONS ACCIDENTELLES

Ventiler la zone. Interrompre le déversement à la source, l'endiguer et le contenir. Évacuer à grande eau. Éliminer conformément aux réglementations fédérale, provinciale et locale en vigueur en matière d'élimination des déchets

7. MANIPULATION ET CONSERVATION

P402 Stocker dans un endroit sec. P405 Entreposer dans un endroit verrouillé.

8. EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Moyens techniques : Assurer une ventilation forcée adéquate pour maintenir l'exposition en deçà de la valeur limite d'exposition.

Équipement de protection individuelle : Équipement de protection individuelle : Équipement de protection individuelle : respiratoire : Utiliser un appareil respiratoire pour vapeurs inhalables ou un appareil respiratoire à adduction d'air pour souder dans les espaces fermés ou dans les endroits où l'aspiration ou la ventilation locales ne suffisent pas à maintenir l'exposition en dessous de son seuil limite admissible.

Respiratoire : La ventilation normale est suffisante. Si les limites d'exposition sont dépassées, utiliser un appareil respiratoire agréé NIOSH/MSHA.

Oculaire : Porter des lunettes de protection homologuées munies d'écrans latéraux non perforés.

Cutanée : En cas de contact répété ou prolongé, porter des gants de protection chimique.

Autre : Un bassin oculaire d'urgence ou une source d'eau potable propre devrait être prêt à être utilisé en cas de contact oculaire accidentel.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect : Effacer, jaune pâle

Odeur : Aucun

État de la matière : Liquide
Solubilité dans l'eau : 100%
Contenu de VOC : NA

Concentrer pH : <12.5
Dilué pH : NA
Densité : NA
Point de congélation/fusion : NA / NA

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité : Stable

Polymérisation dangereuse : Ne se produira pas.

Conditions à éviter : Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.

Incompatibilité : Les solvants, les produits caustiques, acides ou oxydants

Produits de décomposition dangereuse : Dioxyde de carbone, monoxyde de carbone, oxydes d'azote.

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Ce produit ne contient aucun ingrédient déclaré cancérigène humain à des teneurs supérieures ou égales à 0,1 %.

<u>Ingrédients dangereux</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Phosphate trisodique	7601-54-9	7.40 g/kg (rat oral)	NE
Sulfite de sodium	7757-83-7	820 mg/kg (oral mouse)	2600 ppm96 hr (mosquito fish)

12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Ne pas vidanger dans les eaux naturelles. Aviser les autorités si le produit a pénétré ou peut pénétrer des égouts, des cours d'eau ou des zones de terrains étendus.

13. DESTRUCTION

P501 Éliminer le contenant conformément à tous les règlements fédéraux, d'État et locales en matière d'élimination des déchets.

14. TRANSPORT

INFORMATION DE TRANSPORT D.O.T. : non réglementé.

TMD AU CANADA : non réglementé.

Pour les expéditions internationales par Air : NA

Pour les expéditions internationales par Vessel : NA

15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

TSCA : Tous les ingrédients contenus dans ce produit figurent ou sont exempts de figurer sur l'inventaire du TSCA.

CEPA : Tous les ingrédients contenus dans ce produit figurent ou sont exempts de figurer sur la LIS et la LES (Canada).

Proposition 65 : Les matières premières utilisées dans ce produit ont identifié l'occasion pour la présence de très faibles niveaux de ce qui suit California

Proposition 65 produits chimiques connus de l'état de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction:

Cadmium (7440-43-9) arsenic (7440-38-2), plomb (7439-92-1).

SARA 313 : Ne produit ne contient aucune substance chimique toxique devant être déclarée aux termes de la section 313 de la loi Emergency Planning and Community Right-To-Know Act de 1986 (40 CFR 372.65C).

CLASSIFICATION HMIS : SANTÉ = 2 INFLAMMABILITÉ = 0 RÉACTIVITÉ = 0 EPS = B

CLASSIFICATION SIMDUT : Classe D, Division 2B

16. AUTRES INFORMATIONS

néant = Non disponible ou sans objet

n.e. = Non établi

Lire et suivre toutes les instructions et les précautions d'emploi figurant sur l'étiquette avant d'utiliser le produit. Ces produits sont réservés uniquement à l'usage industriel et par les collectivités. CES PRODUITS NE SONT PAS DESTINÉS À L'USAGE DOMESTIQUE OU À LA REVENTE. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Bien qu'à notre avis les informations énoncées ci-dessus soient réelles et que le jugement exprimé soit celui d'experts qualifiés, elles ne doivent pas être considérées comme une garantie ou une déclaration pour lesquelles la société assume une responsabilité légale. Ces informations sont données uniquement pour examen, investigation et vérification. L'utilisation des ces informations doit être déterminée par l'utilisateur conformément à la réglementation et à la loi fédérales, d'État et régionales applicables.

INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ : (216) 861-7114

Date de Préparation: 08/11/2015 Remplace : 04/01/2012

PLANILLA DE DATOS DE SEGURIDAD

State Industrial Products

5915 Landerbrook Drive
Mayfield Heights, OH 44124
To Order Call: 1-866-747-2229

6935 Davand Drive
Mississauga, Ontario L5T 1L5
To Order Call: 1-800-668-6513

Royal Industrial Park, Bldg "M"
Local #5, Carr 869, km 1.5 Palmas
Cataño, P.R. 00962
To Order Call: 787-275-3185



1. PRODUCTO QUÍMICO Y DATOS DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: Lay Up
Descripción del producto: compuesto para tratamiento de aguas de calderas.
EPA Registration Number: NA

Núm. CHEMTREC las 24 horas: 800-424-9300
Número MSDS: M00576
EPA Establishment Number: NA

2. ENUMERACIÓN DE PELIGROS

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA



Signo de
exclamación

ADVERTENCIA

H302 Nocivo en caso de ingestión. H316 Causa leve corrosión/irritación en la piel. H319 Provoca irritación ocular grave.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización. P264 Lavar la piel meticulosamente después de la manipulación. P280 Llevar guantes protectores, ropa protectora, protección en los ojos.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Peso</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Fosfato trisódico	7601-54-9	<10%	5 mg/m3	5 mg/m3
Sulfito de sodio	7757-83-7	<3%	NE	NE

”

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o médico SI se siente indispuesto. P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Limpie la boca. NO provoque el vómito.

5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Pto. inflamabilidad: Ninguno para el punto de ebullición

Límite explosivo inferior (LEL): NA Límite explosivo superior (UEL): NA Temperatura de autoignición: NA

Inflamabilidad: No se espera ninguna.

Medio extinguidor: Dióxido de carbono, productos químicos en polvo, espuma.

Instrucciones para combatir el fuego: Use un aparato autónomo para respirar e indumentaria de protección. Por contener aceite, el agua no resultará eficaz para combatir incendios. Puede usarse agua para enfriar los recipientes cerrados y evitar una posible explosión si éstos estuvieran expuestos a calor extremo.

6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Ventile el área. Coloque una barrera física y contenga el derrame en el propio sitio de origen. Limpie el derrame con agua en abundancia y vierta todo por el drenaje. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a la disposición final de residuos.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

P402 Almacenar en un lugar seco. P405 Almacenar bajo llave.

8. CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Controles de ingeniería: Proveer suficiente ventilación mecánica para mantener la exposición por debajo del límite de concentración máxima (Threshold Limit Value, TLV).

Equipo de protección personal: Equipo de protección personal: Equipo de protección personal: Respiratorio: Cuando suelde en recintos pequeños o cuando la ventilación local no mantenga la exposición por debajo del TLV, utilice una mascarilla que proteja contra las emanaciones o un respirador con suministro de oxígeno.

Respiratorio: Si el límite de exposición en el lugar de trabajo es excedido, se aconseja el uso de un respirador de aire ante la ausencia de control ambiental.

Ojos: Use gafas protectoras o gafas con protección lateral sin perforaciones aprobadas.

Piel: Si el contacto fuera prolongado o repetido, use guantes resistentes a productos químicos.

Otros: Una estación de lavajos de emergencia o una fuente de agua potable limpia debe estar disponible en caso de contacto accidental con los ojos.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto: Claro, de color amarillo pálido
Estado de agregación: Líquido
Solubilidad en agua: 100%

Olor: Ninguno
Concentrarse pH: <12.5
Diluido pH: NA

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable

Polimerización peligrosa: No ocurrirá.

Condiciones a evitar: No mezcle con otros productos químicos.

Incompatibilidad: Disolventes, productos cáusticos, ácidos u oxidantes

Productos de descomposición peligrosos: Dióxido de carbono, monóxido de carbono, óxidos de nitrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Este producto no contiene ningún componente en 0.1% o más del que se señale como un carcinógeno humano.

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Fosfato trisódico	7601-54-9	7.40 g/kg (rat oral)	NE
Sulfito de sodio	7757-83-7	820 mg/kg (oral mouse)	2600 ppm96 hr (mosquito fish)

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No verter en fuentes de agua naturales. Avise a las autoridades si el producto se cuela en el alcantarillado, en corrientes de agua o en grandes terrenos.

13. SUGERENCIAS PARA SU DISPOSICIÓN FINAL

P501 Elimine el recipiente en conformidad con todas las regulaciones federales, estatales y locales relacionadas con la eliminación de residuos.

14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

DATOS DE EMBARQUE SEGÚN EL DOT (Ministerio de Transporte de los EE.UU.): No se ha regulado.

TDG CANADIENSE: Producto no regulado. No se ha regulado.

Para los envíos internacionales de Air: NA

Para los envíos internacionales de Vessel: NA

15. INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS

TSCA: Todos los químicos de este producto están catalogados o están exentos de ser catalogados en el inventario químico de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (Toxic Substances Control Act, TSCA).

CEPA: Todos los químicos de este producto están catalogados o están exentos de ser catalogados en el DSL/NDSL canadiense.

Propuesta 65: Las materias primas usadas en este producto APROBACIÓN-tienen la oportunidad para la presencia de niveles muy bajos de los siguientes California Proposición 65 productos químicos que en el estado de California a causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: Cadmio (7440-43-9) Arsénico (7440-38-2) Plomo (7439-92-1).

SARA 313: Este producto no contiene sustancias tóxicas sujetas a los requisitos de información del Artículo 313 de la ley de 1986 (40 CFR 372.65) de Planeamiento anteemergencias y Derecho a Estar Informado de la Comunidad.

CLASIFICACIÓN HMIS: SALUD = 2 INFLAMABILIDAD = 0 REACTIVIDAD = 0 EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL = B

CLASIFICACIÓN WHMIS: Clase D, División 2B

16. OTRA INFORMACIÓN

NA = No disponible o No se aplica

NE = No se ha establecido

Antes de utilizar este producto, lea y obedezca todas las instrucciones y precauciones. Este producto fue formulado para utilizarse únicamente en el ámbito industrial e institucional. NO ES PARA REVENTA NI PARA USO EN EL ÁMBITO HOGAREÑO. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Si bien se considera que los datos contenidos en esta planilla son correctos y las opiniones expresadas son las de calificados expertos, los datos no deberán considerarse como garantía ni como declaración por las que la compañía asume responsabilidad legal alguna. Estos datos se brindan sólo para evaluación, investigación y verificación por parte del cliente. El usuario es quien deberá determinar si cualquier uso que se dé a estos datos e información está de acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD: (216) 861-7114

Preparado Encendido: 08/11/2015

Reemplaza: 04/01/2012